

Datum predložitve: 3. 10. 2011	Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV		
Šola:	Srednja ekonomsko-poslovna šola Koper		
Status šole:	Partnerska		
Tuji učitelj:	Ana Lazić Paunović	Tuji jezik: ANGLEŠČINA	
Koordinator tujega jezika:	Nataša Jerman		

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec OKTOBER šolskega leta 2010/11

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
OKTOBER	20	1	21	168	4	16		

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	2. a EG: razvijanje medkulturnosti, spoznavanje razlik, drugačnosti – teme: hrana (recepti, prehranjevalne navade danes), življenje v velikih mestih (New York). Dodana vrednost: delo v manjši skupini, medkulturnost, spodbujanje kritičnega mišljenja) 4. a EG: razvijanje medkulturnosti, tudi skozi spoznavanje/razmišljanje o naši realnosti – teme: mladi in prihodnost (možnosti zaposlitve, stanovanjski problemi...), enake pravice za vse – diskriminacija. Dodana vrednost: delo v manjši skupini, medkulturnost, spodbujanje kritičnega mišljenja, primerjava situacije v Sloveniji in drugod). Nadomeščanje 1. b EG (10.10.2011) – Different jobs - different lifestyles. Nadomeščanje 5. a ET pti (10.10.2011) – Unusual jobs. GTP v okviru Comenius projekta: TU pripravi in vodi aktivnost »Spoznavajmo se«, v katero so vključeni gostujoči dijaki in naši dijaki gostitelji (2 šol. uri, 10.10.2011). Z njo dela še en slov. učitelj. Dodana vrednost: TU sodeluje pri aktivnostih šole, ki niso redni pouk.
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	4.a ET (povezava s projektnim delom): Skupina dijakov pripravlja vodeni ogled Kopra (Tour of Koper) v angleščini, ki ga bodo 10.10.2011 tudi izvedli za skupino dijakov in učiteljev iz Turčije, Romunije, Portugalske in Bolgarije. TU dijakom pomaga pri pripravi spremnega besedila, individualno svetuje in popravi napake, pomaga in vodi dijake pri pripravi ustnega nastopa. Dodana vrednost je avtentičnost učne situacije (dijaki so dejansko turistični vodiči), problemska naravnost (Pripravimo ogled Kopra za tuje goste) ter individualni pristop (manjša skupina – TU in SU se lahko posvetita posameznikom).

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	2. a EG: delo v manjši skupini, razgovor; 4.a EG: delo v manjši skupini, razgovor. GTP v okviru Comenius projekta - »Spoznavajmo se«: delo v dvojicah, sledi predstavitev vsem. V skupino so vključeni vsi gostujoči dijaki ter naši dijaki gostitelji.
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	Tour of Koper – delo v manjši skupini, delo z računalnikom, priprava na govorni nastop.

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU; za učence dijake obvezno ali prostovoljno)	
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (del za učence/dijake izbirnega, a obveznega programa)	
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku, za učence/dijake prostovoljne)	English Club: delo s filmom (filmska vzgoja, ogled filma in analiza ter razgovor o filmu); cilji: bogatitev besednega zaklada, razvijanje govornih spretnosti, kritičnega mišljenja, analiza filma. Pristopi/metode: ogled filma (film kot iztočnica za razgovor o neki temi; razgovor). Comenius projekt: TU vodi in nudi podporo dijakom, ki v okviru projekta pišejo članke (o svojih izkušnjah, vtisih, o Sloveniji...) za skupni E-časopis ter za bilten. Te ure niso časovno točno razporejene in določene.

Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ).

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	
S šolami zunaj projekta	

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA:

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na <u>matični</u> /partnerski šoli: 16/teden			Skupaj učnih ur v mesecu: 80 (16 na partnerski)		
Učna obveznost na <u>partnerski</u> /matični šoli: 4/teden					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur:			Skupno število ur:		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: 4 (Nadomeščanje 1. b EG, 5. A ET pti; Spoznajmo se v okviru Comenius projekta)	Število ur: /	Število ur: /	Število ur: 5 (English Club, Comenius)
Število ur: 8	Število ur: 2 (Tour of Koper)				

OPOMBE IN POJASNILA: Načrtujemo več ur (19 in ne samo 16), ker določenih ur nismo izvedli v septembru. Nadomeščanje in aktivnost Spoznajmo se (Comenius projekt) sem uvrstila v GTP, morda to ni prav!?

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik)			V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava)			Skupno število ur: 4		
Skupno število ur: 8			Skupno število ur: 2					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Nataša Jerman	ANG	8	Nataša Vrčon Tratar	Projektno delo	2	Nataša Jerman	ANG	2
						Comenius projekt	ANG	2

OPOMBE IN POJASNILA:

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	2. a EG	4. a EG	1. b EG	5. a ET pti	4. a ET
Število učencev	8 (1x 23 dij.)	10 (1x 27 dij.)	28	16	8
Število ur	4	4	1	1	2

OPOMBE IN POJASNILA:

Nataša Jerman,
koordinator TJ

Ana Lazić Paunović,
tuji učitelj